

PRETÉRITO MAIS-QUE-PERFEITO COMPOSTO (TER_imperfeito + PARTICÍPIO)

Pron. pers. soggetto	Persona	Ter (pretérito imperfeito)	Particípio
Eu	1ª sing.	tinha	falado do curupira escolhido o tema do trabalho ouvido falar disso
Você/O senhor/A senhora	2ª sing.		
Ele/Ela	3ª sing.		
A gente	1ª plur.	tínhamos	
Nós	1ª plur.	tinham	
Vocês/Os senhores/As senhoras	2ª plur.		
Eles/Elas	3ª plur.		
Tu	2ª sing.	tinhas	falado do curupira
Vós	2ª plur.	tinheis	

	1ª CONJUGAÇÃO	2ª CONJUGAÇÃO	3ª CONJUGAÇÃO
INFINITIVO	FAL AR	COM ER	DORM IR
GERÚNDIO	FAL ANDO	COM ENDO	DORM INDO
PARTICÍPIO	FAL ADO	COM IDO	DORM IDO

PARTICÍPIOS IRREGULARES

ABRIR = **ABERTO**
 DIZER = **DITO**
 ESCREVER = **ESCRITO**
 FAZER = **FEITO**
 LER = **LIDO**
 PÔR = **POSTO**
 VER = **VISTO**
 VIR = **VINDO**

PARTICÍPIO DUPLO

PRENDER = PRENDIDO (ATIVA – TER) / PRESO (PASSIVA - SER)

O POLICIAL **TINHA PRENDIDO** O ASSALTANTE. / **PRENDEU**

O ASSALTANTE **TINHA SIDO** PRESO PELO POLICIAL. / **FOI** PRESO

PEGAR = PEGADO / PEGO

GASTAR = GASTADO / GASTO

HAVIA	chegado
HAVIAS	bebido
HAVIA	partido
HAVÍAMOS	-----
HAVIAM	aberto
	dito
	escrito
	feito
	posto

<p>5 Completa con il verbo tra parentesi al <i>pretérito perfeito</i>, o al <i>pretérito imperfeito</i>, oppure al <i>mais-que-perfeito composto do indicativo</i>. Attenzione al pronome personale soggetto!</p>	<p>ERA ADORAVA PODIA PODÍAMOS ESTAVA ACOMPANHAVA CONTAVA CONHECIA OUVIA PUNHA-SE DIZIA MORRIA CHEGAMOS / TINHA POSTO TINHA PREPARADO TINHA BAIXADO CHEGAMOS CONHECIA TINHA PREPARADO ENSINOU / É DIZIAM / ERA</p>
<p>1. Quando eu (<i>ser</i>) criança, (<i>adorar</i>) passar as férias na casa dos meus avós paternos em Belém, no estado do Pará. Lá eu (<i>poder</i>) subir nas árvores, tomar banho de rio, andar descalço e fazer tantas outras coisas que na cidade nem eu nem minha irmã (<i>poder</i>) fazer. Quando (<i>estar</i>) na hora de ir para a cama, o vô nos (<i>acompanhar</i>) até o quarto e (<i>contar</i>) histórias antes de pegarmos no sono. Ele (<i>conhecer</i>) uma porção de lendas da região: a lenda da Iara, do Boto cor-de-rosa, da Mandioca, do Guaraná e tantas outras. Mas todas as vezes que a minha irmã caçula (<i>ouvir</i>) a lenda do Negrinho do pastoreio, (<i>pôr-se</i>) a chorar com pena do menino escravo maltratado pelo dono da estância. Eu não (<i>dizer</i>) nada, mas (<i>morrer</i>) de medo do Lobisomem.</p> <p>2. Quando (<i>nós – chegar</i>) para almoçar, a minha avó já (<i>pôr</i>) a mesa e (<i>preparar</i>) um prato típico amazonense: pato no tucupi.</p> <p>3. A temperatura do menino já (<i>baixar</i>) quando (<i>nós – chegar</i>) com o remédio da farmácia. A bisavó dele, a dona Zica, que (<i>conhecer</i>) plantas medicinais, já (<i>preparar</i>) um remédio natural para curar a febre.</p> <p>4. A minha avó me (<i>ensinar</i>) que o chá de erva cidreira (<i>ser</i>) bom para certos tipos de problemas digestivos.</p> <p>5. As “enfermeiras da floresta” (<i>dizer</i>) que a copaíba (<i>ser</i>) um anti-inflamatório e um remédio muito bom para a gripe.</p>	

6

Completa le frasi coniugando i verbi tra parentesi al *pretérito mais-que-perfeito composto do indicativo*, facendo attenzione ai participi.

1. Quando o pai voltou do trabalho, a filha já (*fazer*) a pesquisa que a professora (*pedir*) sobre desenvolvimento verde e sustentável.
 2. Quando o advogado chegou, eles já (*dizer*) toda a verdade à polícia sobre o tráfico ilegal de madeira.
 3. Nós já (*assinar*) uma petição para convencê-los a parar a construção da hidrelétrica antes da manifestação feita diante do canteiro de obras.
 4. A população já (*escrever*) duas cartas ao prefeito, solicitando o plantio de árvores pela cidade, sem obter resposta.
 5. Quando os netos se levantaram, a avó já (*pôr*) a mesa para o café da manhã e (*preparar*) o tradicional café regional com o famoso X-Caboquinho, um sanduíche feito com pão francês ou tapioca e recheado com queijo coalho, lascas de tucumã e banana frita.
 6. Quando a professora contou a lenda do Boto durante a aula, eles se lembraram do documentário que (*ver*) na semana anterior sobre a fauna da Amazônia.
 7. Elas (*vir*) até aqui só para nos convencer de que a medicina natural não tinha contraindicação.
 8. Os fiscais da alfândega já (*abrir*) algumas caixas que estavam no contêiner quando chegamos com os documentos para liberar a carga.
-
9. Paulo e Marília (*comprar*), por meio de um operador turístico, um programa de férias organizadas que incluía, além de um tour gastronômico pelos restaurantes da cidade, uma visita à exposição “Memória, Gastronomia e Biodiversidade”. Porém, quando chegaram a Belém, descobriram que a empresa os (*enganar*) pois não (*reservar*) nada.
 10. Para a nova pesquisa, resolvemos adotar a mesma metodologia que já (*escolher*) para o trabalho anterior sobre crescimento econômico e conservação ambiental.

TINHA FEITO
 TINHA PEDIDO
 (PEDIU)
 TINHAM DITO
 TÍNHAMOS
 ASSINADO
 TINHA
 ESCRITO
 TINHA POSTO
 TINHA
 PREPARADO
 TINHAM VISTO
 TINHAM
 VINDO
 TINHAM
 ABERTO
 TINHAM
 COMPRADO
 TINHA
 ENGANADO
 TINHA
 TÍNHAMOS
 ESCOLHIDA



03_UNITA_1_TESTO_3_ESERCIZIO_10.mp3



[Zelia Gattai](#) (SP) e [Jorge Amado](#) (Itabuna – BA)

[Tocaia grande](#) CD3

Romance de 1985 com tradução de Elena Grechi e publicado no mesmo ano na Itália (Traduzione rivista e aggiornata del 2008, Garzanti, Milano... pode dar TCC).

Tocaia = emboscada

10

Ascolta le seguenti frasi estratte dal romanzo *Tocaia grande* di Jorge Amado e completale con i verbi mancanti.

CD 3

1. Tição (*parar*) à porta da oficina ao escutar um riso de criança, logo renovado, vindo lá de dentro. Ficou parado, atento ao riso de seu filho.
2. Tovo não (*saber*) rir, (*censurar*) Diva, (*parecer*) um bicho do mato e ele, Tição, uma visagem.
3. Era verdade. Acudia ao choro do menino somente para dar-lhe de comer ou (*limpar + o*) do cocô.
4. (*levar + o*) à mata de manhã, ao rio no fim da tarde. Do mais, o cão (*ocupar-se*). Ele, Tição, (*virar*) um lobisomem.
5. Na esteira (*brincar*) os três: Tovo, Alma Penada e Epifânia. Tição (*acocorar-se*) junto a eles.
6. Epifânia (*ouvir*) dizer que o ferrador de burros já não era o mesmo que ela (*conhecer*), (*desaprender*) o riso, vivia por viver.
7. Quem (*inventar*) tal balela? Ali estava ele, rindo, o Tição de sempre. Ninguém (*saber*) rir com tanto gosto quanto ele.

PAROU
SABE
CENSURARA
PARECE
LIMPÁ-LO
LEVAVA-O
SE OCUPAVA
VIRARA
BRINCAVAM
ACOCOROU-SE
OUVIRA
CONHECERA
DESAPRENDER
A
INVENTARA
SABIA

11

Associa le frasi italiane a quelle brasiliane dell'esercizio precedente. Attenzione perché i nomi originali sono stati sostituiti da lettere.

1. Z aveva sentito dire che il ferratore d'asini non era più lo stesso uomo che lei aveva conosciuto, aveva disimparato a ridere, viveva alla meglio.
2. Chi aveva inventato una simile balla? Eccolo lì che rideva, il solito X di sempre. Nessuno era capace di ridere con tanto gusto quanto lui.
3. Sulla stuoia stavano giocando tutti e tre: Y, W ed Z. X si accoccolò accanto a loro.
4. X si fermò sulla porta dell'officina nel sentire una risata infantile, subito ripetuta, che veniva di dentro. Restò immobile, attento alla risata di suo figlio.
5. Era vero. Rispondeva al pianto del bimbo solo per dargli da mangiare o ripulirlo.
6. Y non sa ridere, l'aveva rimproverato V, pare una bestia selvatica e lui, X, pareva un'apparizione.
7. Lo portava nel bosco al mattino, al fiume al termine del pomeriggio. Del resto se ne occupava il cane. Lui, X, era diventato un lupo mannaro.

[Fonte: J. Amado, *Tocaia grande*]

9

Il **pretérito mais-que-perfeito simples**, oltre alla forma composta (**tinha ouvido/havia ouvido**), ha anche una forma semplice (**ouvira**) che si ottiene dalla prima persona plurale del **pretérito perfeito simples** (**ouvimos**), eliminando la desinenza **-mos** e aggiungendo **-ra, -ra, -ramos, -ram / -ras, -reis**, come vediamo nella tabella delle tre coniugazioni.

Pron. pers. soggetto	Persona	Inventar	Conhecer	Ouvir
Eu	1ª sing.	inventara	conhecera	ouvira
Você/O senhor/A senhora	2ª sing.			
Ele/Ela	3ª sing.			
A gente	1ª plur.	inventáramos	conhecêramos	ouvíramos
Nós	1ª plur.			
Vocês/Os senhores/As senhoras	2ª plur.			
Eles/Elas	3ª plur.	inventaram	conheceram	ouviram
Tu	2ª sing.	inventaras	conheceras	ouviras
Vós	2ª plur.	inventáreis	conhecêreis	ouvíreis

Il **pretérito mais-que-perfeito simples** ha un uso ristretto all'ambito letterario e allo stile sorvegliato. Nella lingua parlata compare solo in pochissime espressioni ottative cristallizzate.

► **Tomara** que eu esteja enganado! *Magari mi sbagliassi!*

Quem me **dera** saber escrever como Jorge Amado! *Magari sapessi scrivere come Jorge Amado!*

Nota **Pudera** viene utilizzato per fare riferimento a fatti le cui conseguenze erano prevedibili.

► O Ricardo não foi aprovado no concurso. **Pudera**, não estudou nada!

Ricardo non ha superato il concorso. Non c'è da meravigliarsi, non ha studiato niente!

12

Metti i verbi fra parentesi al **pretérito mais-que-perfeito simples do indicativo**.
Le frasi sono estratte da alcuni romanzi di Jorge Amado.

- Vadinho não lhe (*pedir*) dinheiro naquele dia. Com certeza (*ganhar*) na véspera, ainda tinha alguma reserva.
- (*surgir*) outro candidato e, não fosse a boa vontade do banqueiro, eles teriam perdido mais uma vez a chance de realizar o negócio.
- Esperou até a hora de dormir, ele não veio. É realmente, Vadinho (*partir*) ofendido, era orgulhoso e duro, capaz de enfrentar de cabeça erguida a provação mais rude. Quem sabe, (*partir*) para sempre. Ai, meu Deus, nem sequer (*despedir-se*).
- (*decidir*) sozinho, responsável único, senhor de seu destino. (*recorrer*) ao coronel Robustiano de Araújo obtendo dele empréstimo indispensável para instalar a forja, mas não lhe (*pedir*) conselho nem lhe (*prestar*) satisfação; nem a ele nem a ninguém.
- Saudades somente de seu tio Cristóvão Abduim, ferreiro exímio que lhe (*ensinar*) o ofício, alabê incomparável da orquestra no chamado do adarrum, que o (*iniciar*) no toque dos atabaques.
- Por disposição do Coronel e não por rogo do pai, a menina Antônia, cria da casa-grande, (*cursar*) o colégio das ursulinas em Ilhéus: única negra retinta no rol das alunas mais ou menos brancas. Professora diplomada, esforçava-se por alfabetizar meninos na pequena escola de Taquaras. Usava óculos, não (*casar-se*), criava passarinhos.